|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  | Ginebra, 29 de septiembre de 2017 |
| Ref.: | | **Carta Colectiva TSB 3/20**  SG20/CB | – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – A los Miembros de Sector del UIT‑T;  – A los Asociados que participan en los trabajos  de la Comisión de Estudio 20;  – A las Instituciones Académicas de la UIT; |
| Tel.: | | +41 22 730 6301 |
| Fax: | | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | | [tsbsg20@itu.int](mailto:tsbsg20@itu.int) |
| Web: | | <http://itu.int/go/tsg20> |
| Asunto: | **Reuniones de los Grupos de Relator de las Cuestiones C1/20, C2/20, C3/20 y C4/20, Ginebra, 15-23 de enero de 2018 y del Grupo de Trabajo 1/20, Ginebra, 24 de enero de 2018** | | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío,

Con mi acuerdo a lo solicitado por el Presidente de la Comisión de Estudio 20 (Sr Nasser Al Marzouqi) y según lo refrendado en la reunión de dicha Comisión (Ginebra, 4 a 15 de septiembre de 2017), me complace invitarle a asistir a la próxima reunión del Grupo de Trabajo 1/20, que tendrá lugar en la Sede de la UIT en Ginebra el 24 de enero de 2018. Previamente, se celebrarán las reuniones de los Grupos de Relator de las Cuestiones C1/20, C2/20, C3/20 y C4/20, del 15 al 23 de enero de 2018.

La reunión del Grupo de Trabajo 1/20 se celebrará en el mismo lugar que la reunión de oneM2M, Ginebra, del 15 al 19 de enero de 2018. Los principales objetivos de esta reunión serán avanzar en los trabajos, estudiar la posibilidad de iniciar el proceso de aprobación para algunos proyectos de Recomendación del UIT-T y examinar la colaboración actual con oneM2M.

La reunión comenzará a las 09.30 horas del primer día y la inscripción de los participantes comenzará a las 08.30 horas en la [entrada del edificio de Montbrillant](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). La asignación cotidiana de las salas de reunión podrá consultarse en las pantallas distribuidas en toda la UIT, y en línea [aquí](http://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms).

Plazos más importantes:

|  |  |
| --- | --- |
| 24 de noviembre de 2017 | – [presentación de las contribuciones de los miembros del UIT-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) para las que se requiera traducción |
| 24 de diciembre de 2017 | – preinscripción (en línea a través de la [página web de la Comisión de Estudio](http://www.itu.int/es/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/default.aspx))  – presentación de solicitudes de cartas para apoyar la solicitud de visados (véase [aquí](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf) una plantilla de solicitud) |
| 11 de enero de 2018 | – [presentación de las contribuciones de los miembros del UIT-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

En el **Anexo A** encontrará información práctica sobre la reunión. En el **Anexo B** figura el proyecto de **orden del día** de la reunión, preparado por los Copresidentes del GT 1/20 el Sr Hyoung Jun Kim (ETRI, República de Corea) y el Sr Ramy Fathy (NTRA, Egipto). El proyecto de **plan de gestión del tiempo** estará disponible en: <https://www.itu.int/es/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/default.aspx>.

Le deseo una reunión agradable y productiva.

Atentamente,

|  |  |
| --- | --- |
| Chaesub Lee Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg20 |
| Última información sobre la reunión |

**Anexos**: 2

ANEXO A

MÉTODOS DE TRABAJO E INSTALACIONES

**PRESENTACIÓN Y ACCESO A LOS DOCUMENTOS**: La reunión se celebrará sin papel. Las contribuciones de los miembros deben presentarse utilizando la [Publicación Directa de Documentos](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/); los proyectos de DT deben remitirse por correo-e a la secretaría de la Comisión de Estudio utilizando la [plantilla correspondiente](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Los documentos de la reunión se podrán consultar en la página web de la Comisión de Estudio y su acceso estará limitado a los miembros del UIT-T y los [titulares de cuenta TIES](http://www.itu.int/TIES/).

**LAN INALÁMBRICA**: Los delegados disponen de instalaciones de red de área local inalámbrica en todas las salas de conferencias de la UIT (SSID: "ITUwifi", contraseña: itu@GVA1211). En la dirección web del UIT-T (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>) e *in situ* se puede encontrar información más detallada al respecto.

**TAQUILLAS ELECTRÓNICAS**: Durante toda la reunión dispondrá de taquillas electrónicas que podrán utilizarse con la tarjeta de identificación RFID del UIT-T. Las taquillas electrónicas están situadas justo detrás del mostrador de inscripción en la planta baja del [edificio Montbrillant](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf).

**IMPRESORAS**: En las salas para los delegados y en las proximidades de las [principales salas de reunión](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf) se han puesto a disposición impresoras. Para evitar la instalación de controladores en la computadora de los delegados, se puede imprimir directamente los documentos enviándolos por correo electrónico a la impresora deseada. Vea los detalles en <http://itu.int/ITU-T/go/e-print>.

**PRÉSTAMO DE COMPUTADORAS PORTÁTILES**: Se dispone de computadoras portátiles para los delegados en el Servicio de Asistencia de la UIT ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)). Se atenderán las solicitudes por orden de llegada.

PREINSCRIPCIÓN

**PREINSCRIPCIÓN**: La preinscripción se efectúa en línea en la página web de la Comisión de Estudio **a más tardar un mes antes de la reunión**. Además, se ruega a los coordinadores que, dentro del mismo plazo, envíen por correo electrónico ([tsbreg@itu.int](file:///\\blue\dfs\refinfo\REFTXT\REFTXT2017\ITU-T\TSAG\COLL\tsbreg@itu.int)), por carta o por fax, una lista de las personas autorizadas a representar a su organización, con el nombre del Jefe (y Jefe adjunto) de delegación. Se invita a los miembros a incluir mujeres en sus delegaciones siempre que sea posible.

VISITAS A GINEBRA: HOTELES, TRANSPORTE PÚBLICO Y VISADOS

**VISITAS A GINEBRA**: Los delegados que asistan a reuniones de la UIT en Ginebra pueden encontrar información práctica en: <http://www.itu.int/es/delegates-corner>.

**DESCUENTOS PARA HOTELES**: Varios hoteles de Ginebra ofrecen precios especiales para los delegados que asisten a reuniones de la UIT, y regalan un abono gratuito para los transportes públicos de la ciudad. Puede consultar una lista de esos hoteles e información sobre cómo solicitar los descuentos en la dirección: <http://www.itu.int/net4/travel/index-es.aspx>.

**AYUDA PARA LA SOLICITUD DE VISADOS**: En su caso, los visados deben solicitarse **al menos un mes antes de la fecha de llegada a Suiza** en la embajada o el consulado que representa a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. Si tropieza con problemas, la Unión puede, previa solicitud oficial de la administración o la entidad que usted representa, intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de ese visado. Toda solicitud al respecto debe especificar el nombre, el cargo, la fecha de nacimiento, la información del pasaporte y la confirmación de inscripción.

Las solicitudes deben remitirse a la TSB con la indicación "**solicitud de visado**" por correo-e ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)) o por fax (+41 22 730 5853). Puede consultarse una plantilla de solicitud [aquí](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf).

**Anexo B  
Proyecto de orden del día**

1) Apertura de la reunión

2) Aprobación del orden del día

3) Documentos

4) Votación nominal sobre DPI

5) Actividades desde la reunión de septiembre de 2017

6) Examen de los resultados de las reuniones del Grupo de Relator

7) Consentimiento de proyectos de Recomendación

8) Acuerdo sobre Suplementos

9) Acuerdo sobre nuevos temas de estudio

10) Acuerdo sobre futuras actividades

11) Aprobación de declaraciones de coordinación remitidas

12) Examen del informe de la reunión del GT 1/20, incluidas las declaraciones de coordinación remitidas

13) Otros asuntos

14) Clausura de la reunión

NOTA – Las modificaciones del orden del día figuran en [TD556/20](https://www.itu.int/md/T17-SG20-180124-TD-GEN-0556/es).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_